

WARNINGS

- PARA EVITAR INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LA MUERTE: ¡APAGUE LA ELECTRICIDAD EN EL INTERRUPTOR DE CIRCUITO O FUSIBLE Y COMPRUEBE QUE LA ELECTRICIDAD ESTÉ APAGADA ANTES DE CABLEAR!
- Debe ser instalado y/o utilizado de conformidad con los códigos y reglamentos eléctricos apropiados.
- En caso de que tenga alguna duda en relación con cualquier parte de estas instrucciones, consulte a un electricista.

PRECAUCIONES

- Utilice este dispositivo con **alambre de cobre o revestido de cobre únicamente**.
- Para aplicaciones en interiores únicamente.
- Guarde estas instrucciones.
- Para evitar dañar el producto, NO utilice productos desinfectantes, incluyendo nebulizadores, rociadores u otros tipos de agentes limpiadores atomizados. NO rocíe líquidos sobre el producto. Para limpiar utilice un paño húmedo con jabón suave.

DI-000-ZB700-42A-W

LEA ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE INSTALAR

ESPAÑOL

Antes de la Instalación

- Asegúrese de que la ubicación está dentro del alcance de la red.
- Se requiere una caja trasera del dispositivo de una unidad.
- Da soporte a instalaciones de unidades múltiples.
- Requiere una placa frontal Decora®, se vende por separado.
- Los dispositivos utilizan cables de control de bajo voltaje de 0-10 VCD que pueden instalarse como Clase 1 o Clase 2.

INOTA IMPORTANTE: Si se instalan como Clase 2, todos los dispositivos en el circuito deben estar clasificados como Clase 2 y este interruptor debe estar cableado tal como se indica en las instrucciones más adelante.

Instalación Clase 2:

De acuerdo con lo requerido bajo el Código NEC, NFPA 70, párrafo 725.136 (d) y bajo el Código Eléctrico Canadiense, sección 16-202, los cables de control de 0-10 V (color rosa y violeta) Clase 2 deben estar separados mecánicamente del cableado Clase 1 (líneas eléctricas de línea, neutro y puesta a tierra) cuando se encuentren dentro de la misma caja eléctrica. Esto se puede lograr instalando una barrera mecánica, en forma de tubo de silicona u otra manga no conductora, a todo lo largo de los cables de control de 0-10 V.

Cuando el producto se utilice con una fuente de alimentación de 120 VCA y los cables de control de 0-10 V estén conectados a cables de control clasificados como CL3, CL3R o CL3P (o sustitutos permitidos), entonces se requiere un tubo de silicona u otra manga no conductora sobre los cables de control en todo lo largo del cable desde el dispositivo hasta el punto donde los cables salen de la caja. El tubo no se requiere en el CL3, CL3R o CL3P entre el conector del cable y la parte que se extiende hacia afuera de la caja eléctrica.

Cuando se utilice con una fuente de alimentación de **277 VCA** y los cables de control de 0-10 V estén conectados a cables de control clasificados como CL3, CL3R o CL3P (o sustitutos permitidos), entonces se requiere un tubo de silicona u otra manga no conductora sobre los cables de control en todo lo largo del cable desde el dispositivo hasta el punto donde los cables salen de la caja. El tubo **también** se requiere en el CL3, CL3R o CL3P entre el conector del cable y la parte que se extiende hacia afuera de la caja eléctrica.

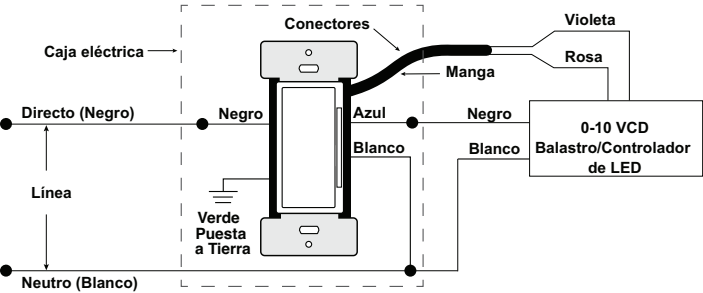
NOTA:

- El tubo de silicona debe ser reconocido por NRTL (UL/CSA/ETL) o equivalente para proporcionar separación mecánica equivalente a 0.63 cm (0.25 pulgadas) en el aire.
- Los conectores que unen los cables de control de 0-10 V deben ser aprobados como CONECTORES LISTADOS.
- Los conectores del cable y tubos del cable deben ser proporcionados por el contratista de la instalación.

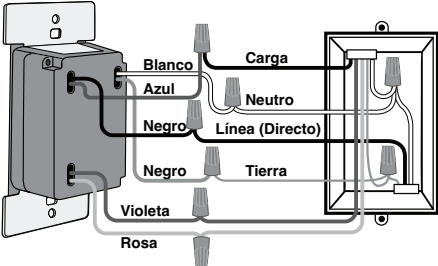
Instalación

ADVERTENCIA: PARA EVITAR INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LA MUERTE: ¡APAGUE LA ELECTRICIDAD en el interruptor de circuito o fusible y compruebe que la electricidad esté apagada antes de cablear!

1. Retire 0.75 pulg. (1.9 cm) de aislamiento de los cables de línea y de carga. Retire el aislamiento precortado de los cables del controlador de carga y conéctelos de acuerdo con el diagrama de cableado. Asegúrese de que los cables estén firmemente conectados sin cobre expuesto.

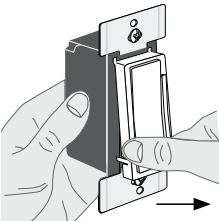


Instalación Clase 1 mostrada (para la Clase 2, consultar las notas)

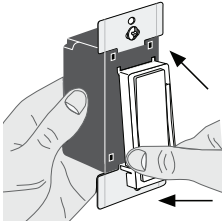


2. Coloque con cuidado los cables y su dispositivo dentro de la caja de pared y fije con los tornillos suministrados.
3. Restablezca la electricidad y compruebe la operación de ENCENDIDO/APAGADO. La luz de localización LED deberá estar ENCENDIDA cuando la carga esté APAGADA.
4. Si lo desea, cambie el color del interruptor.

5. Instale la placa frontal Decora.

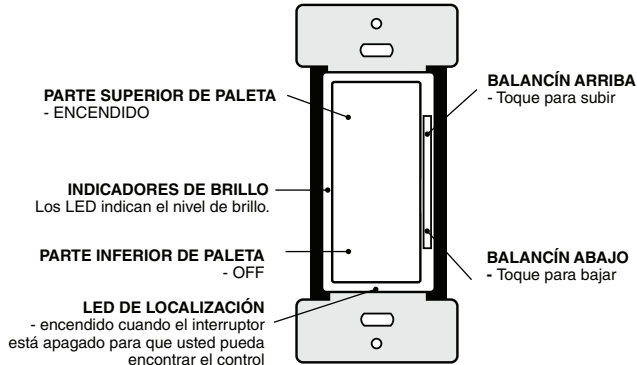


Para liberar, empuje por los lados.



Alinee y presione hacia adentro para fijar.

6. Registre el dispositivo y configure su sistema.



ESPECIFICACIONES		
Números Catálogo	ZB700-D0Z	ZB700-30Z
Voltaje de Entrada/Frecuencia	120 – 277 VCA, 50/60 Hz	347 VCA, 50/60 Hz
Corriente de Entrada		
120 V	Espera: 0.2 W Máxima: 0.5 W + Corriente de Carga	No clasificada para uso
277 V	Espera: 0.3 W Máxima: 0.6 W + Corriente de Carga	No clasificada para uso
347 V	Not rated for use	0.5 W + Corriente de Carga
Clasificaciones de Carga	No clasificada para uso	
LED, CFL, Balastro Electrónico @ 120 V		No clasificada para uso
LED, CFL, Balastro Electrónico @ 277 V	8A	No clasificada para uso
LED, CFL, Balastro Electrónico @ 347 V	5A	4A, 1388 VA
Balastro Magnético @ 120 V	No clasificada para uso	No clasificada para uso
Balastro Magnético @ 277 V	10A	No clasificada para uso
Balastro Magnético @ 347 V	10A	3.45A, 1200 VA
Resistiva, Tungsteno @ 120 V	No clasificada para uso	No clasificada para uso
Resistiva, Tungsteno @ 277 V	6.67A	No clasificada para uso
Resistiva, Tungsteno @ 347 V	6.67A	6.67A
Motor @ 120 V	No clasificada para uso	No clasificada para uso
Motor @ 277 V	1/4 Hp (FLA 5.8A)	No clasificada para uso
Motor @ 347 V	1/3 Hp (FLA 3.0A)	1/4 Hp
Voltaje de Impulso UL	No clasificada para uso	6000 V
Grado de Contaminación UL	2	
Temperatura Operativa	32°F - 104°F (0°C - 40°C)	
Temperatura de Almacenamiento	-40°F - 185°F (-40°C a 85°C)	
Clasificación IP	IP10	
Conexiones de Red	IEEE 802.15.4, 2.4 GHz, inalámbrico, red de malla con rango de hasta 22.8 m (75 pies) entre el dispositivo.	

Programación del Sistema

1. Componentes requeridos.
- a. El sistema GreenConnect requiere un controlador de carga para crear una red inalámbrica y funcionar como el administrador de la red. Este puede ser una unidad de alimentación inalámbrica o una estación de pared con voltaje de línea. Los receptáculos y dispositivos accionados con baterías no pueden crear una red.

b. Puede registrarse en la red una combinación máxima de 16 controladores de carga, estaciones de pared o sensores.

c. Los dispositivos GreenConnect también son compatibles con Controlades de Habitación Distribuidos (DRC) Inalámbricos GreenMAX para sistemas que requieren más de 16 dispositivos.
2. Creación de una red GreenConnect.
- a. Asegúrese de que no esté abierta ninguna otra red dentro del edificio antes de continuar.

b. Entre al modo de programación presionando y sosteniendo el botón de prueba en el controlador de carga o la paleta superior de la estación de pared hasta que el LED parpadee en color ámbar una vez, después suelte (aproximadamente siete segundos). El LED empezará a parpadear en color ámbar rápidamente.

c. Toque el botón de prueba o la paleta superior dos veces para crear una red nueva y designe al dispositivo como el administrador de la red. La carga alternará entre ENCENDIDO y APAGADO dos veces y el LED empezará a parpadear en color verde lentamente una vez que la red haya sido creada y esté abierta para el registro.

d. Continúe con el registro del dispositivo.
3. Registro de dispositivos a una red del DRC Inalámbrico GreenConnect o GreenMAX.
- a. Entre al modo de programación en el dispositivo.

b. Toque el botón de prueba o la paleta superior una vez para entrar al modo de registro. El LED empezará a parpadear en color verde lentamente mientras busca una red a la cual unirse. Después del registro exitoso dentro de una red GreenConnect, el LED empezará a parpadear en color verde rápidamente tres veces y todos los dispositivos registrados alternarán su carga entre ENCENDIDO y APAGADO dos veces.

c. Para registrar el dispositivo dentro de una red del DRC GreenMAX, utilice la App GreenMAX DRC para escanear el Código QR y seguir las instrucciones incluidas con el controlador de la habitación DRC GreenMAX.

d. Mientras la red esté abierta, el LED en todos los dispositivos conectados parpadeará en color verde lentamente. Cada 60 segundos el LED del administrador de la red hará una pausa y parpadeará en color rojo una vez por cada dispositivo registrado en la red

e. Si transcurridos dos minutos el dispositivo no encuentra una red a la cual conectarse, el LED parpadeará en rojo tres veces y saldrá del modo de registro.

f. Para finalizar el registro y cerrar la red, toque el botón de prueba o la paleta superior una vez en el administrador de la red. El LED dejará de parpadear en color verde, parpadeará en color rojo tres veces y todos los dispositivos alternarán su carga entre ENCENDIDO y APAGADO

g. La red se cerrará automáticamente si después de 10 minutos no se ha registrado ningún dispositivo nuevo.
4. Añadidura de un dispositivo a una red existente
- a. Entre al modo de programación en cualquier dispositivo con voltaje de línea dentro de la red.

b. Toque el botón de prueba o la paleta superior una vez para abrir la red. Los dispositivos accionados con baterías no pueden abrir una red.

c. Continúe con el registro del dispositivo
5. Reinicio del dispositivo.
- Para retirar un dispositivo de una red, presione y sostenga el botón de prueba en el controlador de carga, o el sensor o la paleta superior de la estación de pared hasta que el LED parpadee en color ámbar dos veces (aproximadamente 12 segundos) y después suelte. El LED parpadeará en color rojo rápidamente mientras el dispositivo sale de la red y se reinicia con los ajustes predeterminados de fábrica. Si el dispositivo era un administrador de red, la red también se eliminará
6. Ajustes del sensor.
- a. Los ajustes del dispositivo se guardan en el controlador de carga que administra la red.

b. Ajustes predeterminados

i. Modo: ENCENDIDO Automático / APAGADO Automático

ii. Sensibilidad: Alta

iii. Tiempo de Espera de Ocupación: 15 minutos

iv. Apagado Parcial: Desactivado

v. Nivel de ENCENDIDO Automático: 50%

vi. Fotocelda: Desactivada
7. Ajuste de las programaciones del sensor.
- a. Entre al modo de programación en el administrador de la red.

b. Toque el botón de prueba o la paleta superior el número de veces que corresponda al número del menú al que desea tener acceso. El LED hará una pausa, parpadeando en color ámbar, y parpadeará de regreso en color verde el número de menú seleccionado, hará pausa y después parpadeará en color ámbar la opción del menú que está guardada en ese momento.

c. Una vez dentro del menú, toque el botón de prueba o la paleta superior de nuevo el número de veces que corresponda a la opción que desea seleccionar. El LED parpadeará en color ámbar de acuerdo con la opción que haya sido seleccionada.

d. Para regresar al modo de programación, presione y sostenga el botón de prueba o la paleta superior durante siete segundos y después suelte. El LED reanudará el parpadeo en color ámbar una vez en el modo de programación.

8. Menús del Sensor
- | Menú #3: Nivel de ENCENDIDO Automático | |
|--|---------------------------|
| # Ajuste | Valor |
| 1 | 100% |
| 2 | 50% (predeterminado) |
| 3 | 25% |
| 4 | ENCENDIDO Manual |
| 5 | Restaurar el último nivel |

Menú #6: Nivel de APAGADO Parcial	
# Ajuste	Valor
1	Desactivado (predeterminado)
2	50%
3	25%
- | Menú #4: Sensibilidad | |
|-----------------------|-----------------------|
| # Ajuste | Valor |
| 1 | Medio |
| 2 | Bajo |
| 3 | Alto (predeterminado) |

Menú #5: Tiempo de Espera de Ocupación	
# Ajuste	Valor
1	Modo de prueba (30 segundos por cinco minutos y después regresa al ajuste anterior)
2	60 minutos
3	30 minutos
4	15 minutos (predeterminado)
5	5 minutos
6	Desactivado
- | Menú #7: Tiempo de Espera de APAGADO Parcial | |
|--|-----------------------------|
| # Ajuste | Valor |
| 1 | 5 minutos |
| 2 | 15 minutos (predeterminado) |
| 3 | 30 minutos |
| 4 | 60 minutos |

Menu #8: Daylighting Target	
# Ajuste	Valor
1	Desactivado (predeterminado)
2	25 pie-bujías
3	35 pie-bujías
4	45 pie-bujías
9. Diagnóstico del dispositivo.
- Para revisar el estado del dispositivo, presione y sostenga el botón de prueba en el controlador de carga, o el sensor o la paleta superior de la estación de pared durante aproximadamente cuatro segundos y después suelte. Observe el LED y vea la tabla a continuación.

Color del LED	Velocidad de Parpadeo	Estado
Verde	1 vez	Registrado, no hay comunicación desde la red
Verde	2 veces	Registro incompleto
Verde	3 veces	Registrado en red activa
Rojo	3 veces	No registrado en una red
10. Qué hacer si...
- La carga no se ENCIENDE o el LED de Estado no se ilumina.

- El interruptor está APAGADO o se disparó. Confirme que el interruptor esté ENCENDIDO.

- Confirme que el dispositivo tenga suministro de energía.

- Confirme que el cableado de la carga esté correcto.

- Asegúrese de que el cableado de salida conmutado esté correcto.

• Las luces oscilan o no atenúan de acuerdo a lo esperado.

- Asegúrese de que el cableado de 0-10 V esté correcto.

- Confirme que la carga cumple con los requerimientos mínimo y máximo.

- La lámpara tiene una conexión defectuosa.

- Los conectores del cable no están fijados firmemente.

• El dispositivo no puede registrarse.

- Se ha registrado el número máximo de dispositivos en la red.

- El dispositivo está fuera de rango.
- | Color del LED | Velocidad de Parpadeo | Estado |
|---------------|-----------------------|--|
| Verde | 1 vez | Registrado, no hay comunicación desde la red |
| Verde | 2 veces | Registro incompleto |
| Verde | 3 veces | Registrado en red activa |
| Rojo | 3 veces | No registrado en una red |
10. Qué hacer si...

• La carga no se ENCIENDE o el LED de Estado no se ilumina.

- El interruptor está APAGADO o se disparó. Confirme que el interruptor esté ENCENDIDO.

- Confirme que el dispositivo tenga suministro de energía.

- Confirme que el cableado de la carga esté correcto.

- Asegúrese de que el cableado de salida conmutado esté correcto.

• Las luces oscilan o no atenúan de acuerdo a lo esperado.

- Asegúrese de que el cableado de 0-10 V esté correcto.

- Confirme que la carga cumple con los requerimientos mínimo y máximo.

- La lámpara tiene una conexión defectuosa.

- Los conectores del cable no están fijados firmemente.

• El dispositivo no puede registrarse.

- Se ha registrado el número máximo de dispositivos en la red.

- El dispositivo está fuera de rango.
- PRECAUCIÓN DE LA FCC:

Los cambios o modificaciones no aprobados de manera expresa por Leviton Manufacturing Co., podrían anular la autorización del usuario para operar el equipo.

DECLARACIÓN DE LA FCC:

Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia, y si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no ocurra interferencia en una instalación particular. En caso de que este equipo cause interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, la cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, el usuario puede tratar de corregir la interferencia por medio de una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena de recepción.

- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.

- Conecte el equipo en un contacto en un circuito diferente del que está conectado el receptor.

- Para ayuda consulte con el vendedor o técnico con experiencia en radio/televisión.
- DECLARACIÓN DE LA IC:

Este equipo cumple con la(s) norma(s) RSS sobre la exención de licencia de la Industria de Canadá. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo podría no causar interferencia, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la interferencia que pudiera causar la operación no deseada del dispositivo.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE PROVEEDORES DE LA FCC:

Este equipo es fabricado por Leviton Manufacturing Inc., 201 N. Service Road, Melville, NY, www.leviton.com. Este equipo cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Su operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo podría no causar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la interferencia que pudiera causar una operación no deseada.
- SÓLO PARA MÉXICO

POLÍTICA DE GARANTÍA DE 5 AÑOS: Leviton S de RL de CV, Lago Tana No. 43, Col. Huichapan, Alcaldía Miguel Hidalgo, Ciudad de México, CP 11290 México. Tel (55) 5082-1040. Garantiza este producto por el término de cinco años en todas sus partes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de entrega o instalación del producto bajo las siguientes CONDICIONES:

1. Para hacer efectiva esta garantía, no podrán exigirse mayores requisitos que la presentación de ésta póliza sellada por el establecimiento que lo vendió o nota de compra o factura.

2. La empresa se compromete a reemplazar o cambiar el producto defectuoso sin ningún cargo para el consumidor, los gastos de transporte que se deriven de su cumplimiento serán cubiertos por: Leviton S de RL de CV.

3. El tiempo de reemplazo en ningún caso será mayor a 30 días contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios en donde pueda hacerse efectiva la garantía.

4. Cuando se requiera hacer efectiva la garantía mediante el reemplazo del producto, esto se podrá llevar a cabo en: Leviton S de RL de CV.

5. Esta garantía no es válida en los siguientes casos: A) Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales. B) Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso en idioma español proporcionado. C) Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Leviton S de RL de CV.

6. El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto.

7. En caso de que la presente garantía se extraviara el consumidor puede recurrir a su proveedor para que se le expida otra póliza de garantía previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

DATOS DEL USUARIO

NOMBRE: _____ DIRECCIÓN: _____

COL: _____ C.P.: _____

CUIDAD: _____

ESTADO: _____

TELÉFONO: _____

DATOS DE LA TIENDA O VENDEDOR

RAZÓN SOCIAL: _____ PRODUCTO: _____

MARCA: _____ MODELO: _____

NO. DE SERIE: _____

NO. DEL DISTRIBUIDOR: _____

DIRECCIÓN: _____

COL: _____ C.P.: _____

CUIDAD: _____

ESTADO: _____

TELÉFONO: _____

FECHA DE VENTA: _____

FECHA DE ENTREGA O INSTALACIÓN: _____

© 2025 Leviton Mfg. Co., Inc.

Para Asistencia Técnica llame al: 1-800-824-3005 (Sólo en EE.UU.) www.leviton.com